



CLÁSICOS **H**ISPÁNICOS

Federico García Lorca

# Romancero gitano

Edición de Antonio A. Gómez Yebra

ANAYA

1.ª edición: mayo 2022

- © De la introducción, apéndice y notas: Antonio A. Gómez Yebra, 2022
- © De las ilustraciones: Raquel Lagartos, 2022
- © De las fotografías: Archivo Anaya (Cosano, P.; Enríquez, S.; García Pelayo, Á.; Martín, J.; Martín, J.A.; Moreno, C.; Mori, S.; Ortiz, J.; Steel, M.); iStock / Getty Images (dmitriymoraz; Goldfinch4ever; Naypong); 123RF (albund; kornphoto; noppakhoon; serrnovik; skillup; Vector)
- © De esta edición: Grupo Anaya, S.A., 2022  
Juan Ignacio Luca de Tena, 15. 28027 Madrid  
[www.anayainfantilyjuvenil.com](http://www.anayainfantilyjuvenil.com)

Diseño: Gerardo Domínguez

ISBN: 978-84-698-9127-8

Depósito legal: M-9192-2022

Impreso en España -Printed in Spain



*Reservados todos los derechos. El contenido de esta obra está protegido por la Ley, que establece penas de prisión y/o multas, además de las correspondientes indemnizaciones por daños y perjuicios, para quienes reprodujeren, plagiaran, distribuyeren o comunicaren públicamente, en todo o en parte, una obra literaria, artística o científica, o su transformación, interpretación o ejecución artística fijada en cualquier tipo de soporte o comunicada a través de cualquier medio, sin la preceptiva autorización.*

CLÁSICOS HISPÁNICOS

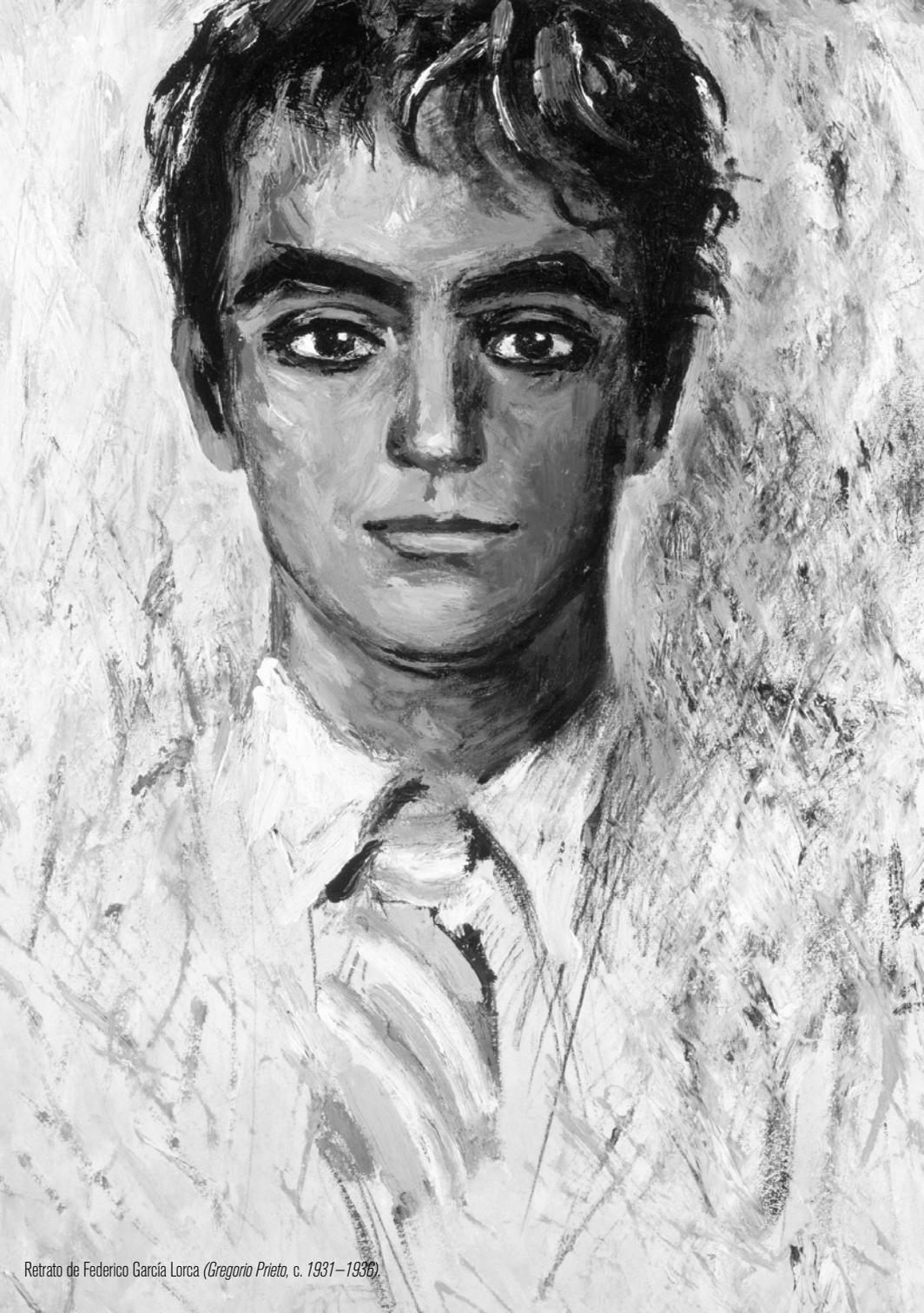
**Federico García Lorca**

# Romancero gitano

Edición de  
Antonio A. Gómez Yebra

Ilustraciones de  
Raquel Lagartos

ANAYA



Retrato de Federico García Lorca (*Gregorio Prieto*, c. 1931–1936)

## ÍNDICE

<b>Introducción</b> .....	9
Biografía de Federico García Lorca .....	9
El contexto histórico .....	29
En torno al <i>Romancero gitano</i> .....	32
Criterios de esta edición .....	58
Bibliografía .....	59
<b>Romancero gitano</b> .....	63
1. Romance de la luna, luna .....	65
2. Preciosa y el aire .....	67
3. Reyerta .....	72
4. Romance sonámbulo .....	74
5. La monja gitana .....	79
6. La casada infiel .....	81
7. Romance de la pena negra .....	84
8. San Miguel (Granada).....	87

9. San Rafael (Córdoba) .....	90
10. San Gabriel (Sevilla) .....	93
11. Prendimiento de Antoñito el Camborio en el camino de Sevilla .....	96
12. Muerte de Antoñito el Camborio .....	100
13. Muerto de amor .....	102
14. Romance del emplazado .....	106
15. Romance de la Guardia Civil española .....	110
<b>Tres romances históricos</b> .....	117
16. Martirio de Santa Olalla .....	117
17. Burla de Don Pedro a caballo .....	122
15. Tamar y Amnón .....	126
<b>Análisis de la obra</b> .....	133
<b>Apuntes sobre el <i>Romancero gitano</i></b> .....	133
El romance, los romances .....	133
Un libro bien acabado .....	142
Personajes .....	145
<b>Actividades</b> .....	161

---

# Romancero gitano

---

---

## ROMANCERO GITANO

Federico García Lorca

---

### 1

---

65

---

## Romance de la luna, luna<sup>1</sup>

*A Conchita García Lorca*<sup>2</sup>

La luna vino a la fragua<sup>3</sup>  
con su polisón<sup>4</sup> de nardos.  
El niño la mira mira.  
El niño la está mirando.

---

**1** Se publicó por primera vez en el periódico *El Norte de Castilla*, de Valladolid, en 1926. La luna es símbolo de la muerte.

**2** La hermana mayor de Federico.

**3** **Fragua:** fogón donde los herreros calientan los metales para trabajarlos. Los gitanos, tradicionalmente, ejercían como herreros.

**4** **Polisón:** armazón o almohadilla que se ponían las mujeres del siglo XIX sujeta a la cintura para ahuecar la falda por detrás.

En el aire conmovido  
mueve la luna sus brazos  
y enseña, lúbrica<sup>5</sup> y pura,  
sus senos de duro estaño.  
Huye luna, luna, luna.  
Si vinieran los gitanos,  
harían con tu corazón  
collares y anillos blancos.  
Niño, déjame que baile.  
Cuando vengan los gitanos,  
te encontrarán sobre el yunque<sup>6</sup>  
con los ojillos<sup>7</sup> cerrados.  
Huye luna, luna, luna,  
que ya siento sus caballos.  
Niño, déjame, no pises  
mi blancor almidonado.

El jinete se acercaba  
tocando el tambor del llano<sup>8</sup>.  
Dentro de la fragua el niño,  
tiene los ojos cerrados.

Por el olivar venían,  
bronce y sueño, los gitanos.  
Las cabezas levantadas  
y los ojos entornados.

**5** **Lúbrica**: obscena, tendente a la lujuria, en claro contraste con «pura».

**6** **Yunque**: pieza de hierro sobre la cual los herreros golpean los metales calientes para darles forma.

**7** El sufijo *-illo* es muy común en Andalucía, en lugar de *-ito*.

**8** El sonido del galope del caballo.

Cómo canta la zumaya<sup>9</sup>,  
 ¡ay cómo canta en el árbol!  
 Por el cielo va la luna  
 con un niño de la mano.

Dentro de la fragua lloran,  
 dando gritos, los gitanos.  
 El aire la vela, vela.  
 El aire la está velando.

## 2

Preciosa<sup>10</sup> y el aire

*A Dámaso Alonso*<sup>11</sup>

Su luna de pergamino<sup>12</sup>  
 Preciosa tocando viene,  
 por un anfibio sendero  
 de cristales y laureles.  
 El silencio sin estrellas,  
 huyendo del sonsonete,

**9** *Zumaya*: ave parecida a la lechuza, autillo. Ave de mal agüero.

**10** Personaje tomado de *La gitanilla* de Cervantes.

**11** Dámaso Alonso (Madrid, 1898-1990), compañero de generación de Federico García Lorca, catedrático de Literatura Española, fue durante muchos años presidente de la Real Academia Española.

**12** El pandero que toca Preciosa.

cae<sup>13</sup> donde el mar bate y canta  
 su noche llena de peces.  
 En los picos de la sierra  
 los carabineros duermen  
 guardando las blancas torres  
 donde viven los ingleses<sup>14</sup>.  
 Y los gitanos del agua  
 levantan por distraerse,  
 glorietas de caracolas  
 y ramas de pino verde.

\* \* \*

Su luna de pergamino  
 Preciosa tocando viene.  
 Al verla se ha levantado  
 el viento que nunca duerme.  
 San Cristobalón<sup>15</sup> desnudo,  
 lleno de lenguas celestes,  
 mira a la niña tocando  
 una dulce gaita ausente.

**13** Federico convierte esta palabra bisílaba en monosílaba, para obtener un verso octosílabo.

**14** En muchas localidades andaluzas se asentaron familias de ingleses, dedicándose algunos de ellos a la elaboración y comercio de vinos. En Málaga existe un «cementerio inglés» donde yacen personajes que no compartían la fe católica. Andersen quedó prendado de ese lugar, y Guillén está enterrado en él.

**15** Este santo, según la creencia popular, perseguía a las muchachas con intenciones *non sanctas*.

Niña, deja que levante  
tu vestido para verte.  
Abre en mis dedos antiguos  
la rosa azul<sup>16</sup> de tu vientre.

Preciosa tira el pandero  
y corre sin detenerse.  
El viento-hombrón<sup>17</sup> la persigue  
con una espada caliente<sup>18</sup>.

Frunce su rumor el mar<sup>19</sup>.  
Los olivos palidecen.  
Cantan las flautas de umbría  
y el liso gong de la nieve.

¡Preciosa, corre, Preciosa,  
que te coge el viento verde<sup>20</sup>!  
¡Preciosa, corre, Preciosa!  
¡Míralo por dónde viene!  
Sátiro<sup>21</sup> de estrellas bajas  
con sus lenguas relucientes.

\* \* \*

---

**16** Símbolo sexual femenino.

**17** Es un viento «macho», que persigue con deseos sexuales a la joven gitana.

**18** Símbolo sexual masculino.

**19** El mar demuestra su enfado aumentando el número de olas, con lo cual parece más «arrugado».

**20** El viento, que en civilizaciones antiguas tiene poderes maléficos, se comporta aquí como «un viejo verde». En algunos lugares se creía que el viento podría dejar embarazadas a las mujeres.

**21** **Sátiro**: personaje de la mitología griega representado con cabeza y cuerpo de hombre y patas de macho cabrío, que perseguía a las ninfas.

Preciosa, llena de miedo,  
entra en la casa que tiene,  
más arriba de los pinos,  
el cónsul de los ingleses.

Asustados por los gritos  
tres carabineros vienen,  
sus negras capas ceñidas  
y los gorros en las sienas.

El inglés da a la gitana  
un vaso de tibia leche,  
y una copa de ginebra  
que Preciosa no se bebe.

Y mientras cuenta, llorando,  
su aventura a aquella gente,  
en las tejas de pizarra  
el viento, furioso, muerde.





Son numerosas las ediciones que se han publicado del *Romancero gitano*, tanto en España como en todo el mundo. El éxito de la obra fue rotundo desde el primer momento, cuando todo apuntaba a que se convertiría en un libro relevante para la literatura española. Y en esta ocasión presentamos sus célebres poemas con numerosas notas a pie de página, tanto en los apartados de estudio de la obra como en el propio cuerpo del volumen, para su mejor comprensión, pero sin que ello obstaculice su lectura o interpretación.



ANAYA

[www.anayainfantilyjuvenil.com](http://www.anayainfantilyjuvenil.com)

1576523

